

# Preparati a richiedere l'assicurazione sanitaria!



**Richiedere l'assicurazione è più facile e veloce, se si è preparati. Raccogli quante più informazioni possibili per tutti i familiari che rientrano nell'assicurazione sanitaria.**

**Anche se non possiedi tutte queste informazioni, puoi comunque avviare il processo di richiesta.**

## Informazioni sul nucleo familiare

- Numeri di previdenza sociale
- Date di nascita
- Informazioni sullo stato occupazionale e sul reddito attuale, come dichiarazioni dei redditi, moduli W-2 o buste paga
- Tessere di assicurazione sanitaria, se i membri del tuo nucleo familiare hanno un'assicurazione sanitaria

## Documenti di immigrazione (obbligatorio se sei un immigrato regolare)

I documenti che attestano il tuo status legale di immigrazione negli Stati Uniti includono:

- Carta di residenza permanente (Green Card/I-551)
- Permesso di lavoro (I-766)
- Certificato di naturalizzazione
- Scheda di arrivo/partenza (I-94 o I-94A)
- Modulo ORR di verifica del rilascio (ORR UAC/R-1)
- Passaporto

## Consigli utili

- Scegli un piano adatto a te e alla tua famiglia:
  - approfondisci l'anamnesi medica della tua famiglia, inclusi i medicinali che assumete e i medici che vedete;
  - se hai un medico curante di fiducia, prendi nota dei piani di assicurazione che accetta. In caso di dubbi, contatta la sede del tuo medico.
- Informati sui termini dell'assicurazione sanitaria. "Franchigia", "ticket" e "periodo di copertura" sono termini che influenzano le tue opzioni. Per ulteriori informazioni su come funziona l'assicurazione sanitaria, visita il sito [nyc.gov/hilink](http://nyc.gov/hilink).

## Hai bisogno di assistenza personale gratuita nella tua lingua?

I nostri assistenti sono pronti a illustrarti di persona le opzioni a tua disposizione riguardo ad assicurazione sanitaria e cure mediche, ad aiutarti a presentare le richieste e a determinare se hai diritto ad aiuti finanziari. Le tue informazioni saranno tenute riservate.

-  **Chiama il 311**
-  **Invia il testo **CoveredNYC** via SMS al numero **877877** (oppure **SeguroNYC** per assistenza in spagnolo)**
-  **Visita il sito [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov)**

# Get Ready to Sign Up for Health Insurance!



**Sign-up is faster and easier when you're prepared. Have as much of this information as you can for everyone in your household signing up.**

***Even if you don't have all of this information, you can still start the sign-up process.***

## Household Information

- Social Security numbers
- Current employment and income information, such as tax statements, W-2 forms or pay stubs
- Birth dates
- Insurance cards, if members of your household have health insurance

## Immigration Documents (required if you are a documented immigrant)

Items that show your legal immigration status in the U.S. can include:

- Permanent Resident Card (Green Card/ I-551)
- Naturalization Certificate
- ORR Verification of Release Form (ORR UAC/R-1)
- Employment Authorization Card (I-766)
- Arrival/Departure Record (I-94 or I-94A)
- Passport

## Helpful Tips

- Pick a plan that is right for you and your family:
  - Know your family's health history, including any medications that you take and doctors you see.
  - If you have a regular health care provider, write down the insurance plan(s) they accept. Call your provider's office if you are unsure.
- Learn about health insurance terms. "Deductible," "copayments" and "coverage period" are terms that affect your options. If you need more information about how health insurance works, visit [nyc.gov/hilink](https://nyc.gov/hilink).

## Get free, in-person assistance in your language

In-person assistors can explain your health insurance and medical care options, help you apply and work with you to find out if you qualify for financial help. Your information will be kept private.

 **Call 311**

 **Text CoveredNYC to 877877 (or SeguroNYC for help in Spanish)**

 **Visit [nystateofhealth.ny.gov](https://nystateofhealth.ny.gov)**